

GoSwift

www.estonianborder.eu

www.eestipiir.ee



From 01.08.2011 the procedure of border crossing on the Estonian-Russian border will change. Thereafter all motor vehicles are obliged to book a place in the electronic border queue in the Russian direction. GoSwift system will help you to cross the border comfortably and without excessive waiting. Book a place in the queue and arrive on time – it is just this easy!

С 01.08.2011 бронирование места в очереди на границе между Эстонией и Россией становится обязательным для всех автотранспортных средств. Электронная система бронирования GoSwift поможет удобно и без лишней траты времени пересечь границу. Забронируй место в очереди и приезжай к назначенному времени - это так просто!

All motor vehicles, regardless of their category, have to book a place in the electronic border queue.

Все автотранспортные средства, независимо от их категории, должны быть зарегистрированы в электронной очереди.



Book a place in the queue Забронируй место в очереди

Choose the booking method /
Выбери метод бронирования



www.estonianborder.eu
www.eestipiir.ee



+372
6989192



AT THE WAITING AREA

At the waiting area
В зоне ожидания



Enter the data of booking: person, vehicle and border point.

Заполни необходимые данные о водителе, транспортном средстве и укажи пограничный пункт.



SMS

Order an additional notification for charge (optional).

Можешь заказать дополнительные платные оповещения.



Pay for booking.

Оплати бронирование.

All motor vehicles must go through the waiting area before crossing the border.

Все транспортные средства должны пройти через зону ожидания перед пересечением границы

2

Waiting area and border Зона ожидания и граница



Arrive to the waiting area.
Приедь в зону ожидания.

100 120 140 160 180 200



Watch the board until your queue number appears.

Следи за своей очередью на электронном табло.



Drive from the waiting area to the border point.

Езжай из зоны ожидания в пограничный пункт.

3

Have a happy driving! Доброго пути!

**Additional information /
Дополнительная информация**

www.estonianborder.eu

www.eestipiir.ee

info@estonianborder.eu

info@eestipiir.ee

+372 6989192

Border crossing regulations

- 1 All motor vehicles, regardless of their category, have to book a place in the electronic border queue.
- 2 Booking can be performed in internet at www.eestipiir.ee or www.estonianborder.eu, by phone or at the official waiting area.
- 3 Fees apply to booking and waiting area usage.
- 4 Fee of booking is non-repayable.
- 5 All motor vehicles must go through the waiting area before crossing the border.

Правила пересечения границы

- 1 Все автотранспортные средства, независимо от их категории, должны быть зарегистрированы в электронной очереди.
- 2 Забронировать место в очереди можно на интернет-сайтах www.eestipiir.ee , www.estonianborder.eu или позвонив по телефону, а также по прибытию в зону ожидания.
- 3 Бронирование и услуга зоны ожидания являются платными.
- 4 Плата за бронирование не подлежит возмещению.
- 5 Все транспортные средства должны пройти через зону ожидания перед пересечением границы.

The border crossing system has been created by Gif OÜ in the course of administrative duty assigned by the Estonian Ministry of the Interior.

Электронная система бронирования разработана фирмой Gif OÜ по заказу Министерства внутренних дел Эстонии.

Additional information / Дополнительная информация

www.estonianborder.eu

www.eestipiir.ee

info@estonianborder.eu

info@eestipiir.ee

+372 6989192